Formschaum Gronau GmbH

Die Profis in Sachen Formschaum ...

FSG

Instructions For Use FSG-Imprint-Foam

Ideal · Genial XL · Diabetic Step · Maximal · Minimal
PodoScann · SlimLine · Kristall

1. Preparation

note the name of the customer and date the impression was taken on the foam box. Open the box and with the Foam sides facing up at one. Lay a solid, level surface.

2. Heel

The patient's foot is centered on the foam sheet place and carefully on the Deposit foam surface. Well the check the perfect position of the foot. If the foot is not on the foam everywhere, correct now. Start with the By guiding your hand deep into the heel Press foam.

3. Metatarsus

Push the base M5 (midfoot) with the edge of the hand.

4. Big toe joint

Now press the big toe joint as well with the back of your hand in the foam. Relocate the power of your hand afterwards on your edge of your hand and use it to press the individual toes also.

5. Completion / repetition

Now take the foot vertically upwards from the foam. Repeat the the o.g. Processes with the other foot. Usability check the imprint, if necessary with a new one Repeat the pair of impression foams. Foam residues on the foot are made hygienic Reasons to remove immediately. FSG impression foam store separately with imprint.

ITALY

CopyMeister® DAS ORIGINAL

Istruzioni per l'uso della schiuma per presa d'impronta FSG

1. Destinazione d'uso:
La schiuma per presa d'impronta FSG viene utilizzata dal personale specializzato in tecniche ortopediche per la realizzazione di calchi del piede. Il tecnico ortopedico, sulla base della diagnosi di un medico, esegue un calco negativo del piede, il quale potrà lavorare su questo calco facendo ricorso a svariate procedure. Può creare un calco positivo di gesso o resina di gesso oppure, basandosi semplicemente sull'impronta, definire l'esatta anatomia del piede e dei suoi punti sporgenti. Esiste anche la possibilità di scansionare l'impronta del piede e di rielaborarla attraverso uno specifico software. A tale riguardo vanno osservate le indicazioni fornite dal costruttore dello scanner e dal fornitore del software. Nella maggior parte dei casi viene prodotta una soletta, ma vi sono anche altre possibilità, come ad es. la realizzazione di una scarpa su misura personalizzata. Una combinazione con altri prodotti non è prevista.

2. Conservazione:
La schiuma per presa d'impronta FSG deve essere conservata in luogo asciutto; le condizioni ideali sono temperature tra 18° e 24 °C e una umidità relativa dell'aria compresa tra 55% e 65%. La qualità del prodotto e la relativa funzionalità non possono essere garantite in caso di una conservazione al di fuori di queste condizioni. Le scatole della schiuma per presa d'impronta danneggiate o umide devono essere scartate. I cartoni utilizzati per la spedizione devono essere conservati in posizione verticale; non è prevista la conservazione in orizzontale. Non accatastare più di 4 cartoni uno sull'altro.

3. Utilizzo:
La schiuma per presa d'impronta FSG deve essere utilizzata solo da personale specializzato e formato. L'utilizzatore deve indossare guanti usa e getta per la propria protezione. È necessario attenersi alle disposizioni in materia di sicurezza sul lavoro. La schiuma per presa d'impronta FSG è adatta all'utilizzo esterno ed è monouso. Il paziente può salire sulla piattaforma in schiuma solo una volta. La schiuma per presa d'impronta FSG deve essere asciutta e integra. Il piede del paziente deve essere pulito, privo di creme e non deve presentare lesioni o infezioni. Eventualmente coprire il piede con una pellicola o una benda per medicazioni. Evitare il contatto o lo sfregamento della schiuma per presa d'impronta FSG con le mucose. Prima dell'uso assicurarsi che la variante utilizzata sia adatta per l'impiego previsto. L'operatore specializzato e formato deve scegliere la schiuma idonea in base alla relativa applicazione.
La schiuma per presa d'impronta FSG deve essere aperta e collocata su una superficie stabile, piana e orizzontale. Il piede deve essere guidato dall'utilizzatore in modo da ottenere un'impronta centrata. Nel caso in cui l'impronta sia presa a pieno carico (verticalmente), si deve garantire l'appoggio sicuro del paziente, eventualmente sostenendolo. Controllare l'utilizzabilità dell'impronta, eventualmente ripetere l'operazione con un nuovo paio di schiume per presa d'impronta. Per motivi igienici, rimuovere immediatamente dal piede i residui di schiuma. Conservare separatamente la schiuma FSG con cui è già stata presa un'impronta.

4. Durata:
In caso di contaminazione, la schiuma per presa d'impronta ed eventualmente la confezione devono essere smaltite come previsto dal tipo di contaminazione e dalle disposizioni locali e di legge in materia. La schiuma per presa d'impronta FSG non può essere conservata per più di 36 mesi. Eventuali variazioni di colore non hanno alcun influsso sulla funzionalità della schiuma. La data stampigliata sulla confezione del prodotto indica la data di scadenza. Dopo questa data la schiuma non può più essere utilizzata. La stampigliatura con la data è anche il numero di lotto. La data sull'etichetta della confezione dell'unità di spedizione dopo il simbolo „clessidra". mostra la data di scadenza (mese). Dopo questa data, la schiuma non può più essere utilizzata. La data LOT è anche il numero di lotto.

5. Smaltimento:
La schiuma per presa d'impronta FSG può essere smaltita come rifiuto indifferenziato; il cartone deve invece essere conferito a un centro di riciclaggio della carta. In caso di contaminazione, la schiuma per presa d'impronta ed eventualmente la confezione devono essere smaltite come previsto dal tipo di contaminazione e dalle disposizioni locali e di legge in materia.

MD Class I

GEPRÜFT NACH DIN ISO 10993

Formschaum Gronau GmbH
Marie-Curie-Str. 18 · D-48599 Gronau
Telefon +49 (0) 25 62 / 90 767 60
Telefax +49 (0) 25 62 / 90 767 66
orders@formschaum-gmbh.de
www.formschaum-gmbh.de